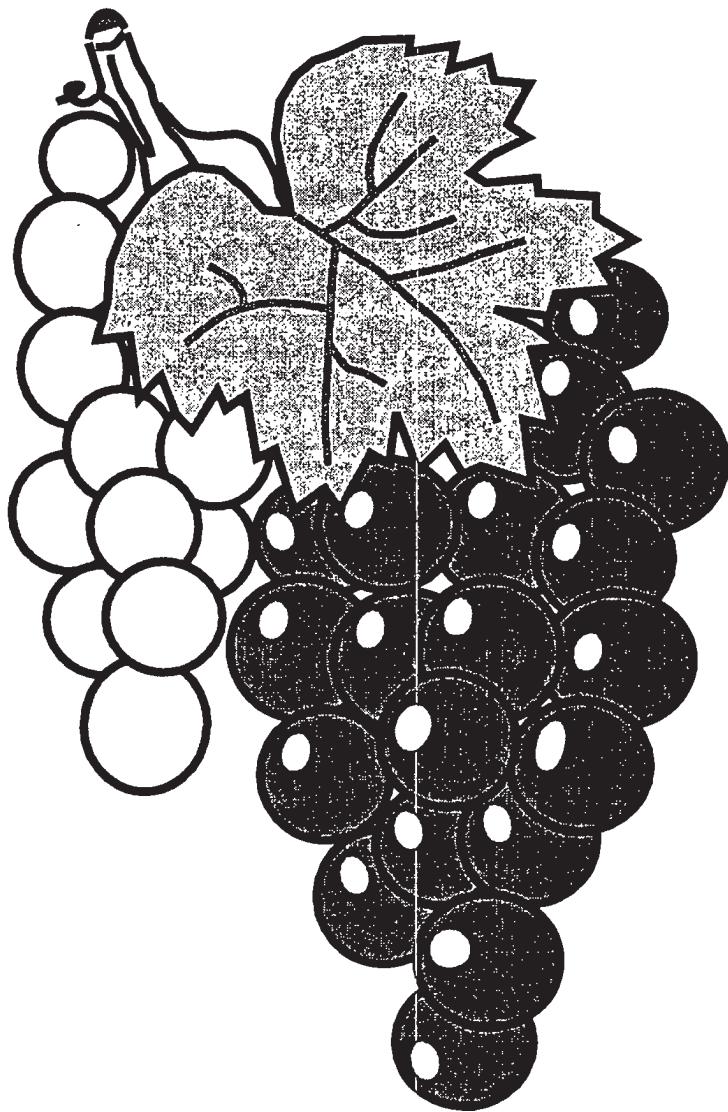




Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federali d'agricoltura



Das Weinjahr *L'année viticole 1997/98*

**Inhaltsverzeichnis / Table des matières**

	Seite/Page
1. Einleitung Introduction	4
1.1 Grundlagen Bases de calcul	4
1.2 Referenzperiode Période de référence	4
2. Ergebnisse / Kommentar Résultats / Commentaires	5
2.1 Rebflächen 1997 Surfaces viticoles 1997	5
2.2 Ernte 1997 Récolte 1997	5
2.3 Weineinfuhr 1997/98 Importation de vins en 1997/98	5
2.4 Weinvorräte am 30. Juni 1998 Stocks de vins au 30 juin 1998	6
2.5 Weinkonsum 1997/98 Consommation de vins en 1997/98	6
2.6 Ausländische Trink- und Verarbeitungsweine Vins de bouche et vins industriels étrangers	7
3. Anhang / Appendice	9
Tabellen / Tableaux	10 - 27
Grafiken / Graphiques	28 - 34



1. Einleitung

Es freut uns, Ihnen bereits die vierte Ausgabe des Berichtes über das Weinjahr präsentieren zu können. Er beinhaltet unter anderem die neusten Zahlen über die Weinvorräte und den Weinkonsum sowie die Ernteschätzungen für 1998.

Weitere Auskünfte erteilt die Sektion Rebbau und Weinwirtschaft (Tel. 031/322 25 63).

1.1 Grundlagen

Die vorliegenden Berechnungen basieren auf verschiedenen Grundlagen. Die Quellen sind jeweils auf den einzelnen Tabellen angegeben.

1.2 Referenzperiode

Als Referenzperiode gilt das Weinjahr. Es dauert vom 1. Juli bis 30. Juni.

1. Introduction

C'est avec plaisir que nous vous présentons le quatrième rapport sur l'année viticole. Il fournit les résultats et les chiffres les plus récents concernant notamment les stocks de vins et la consommation ainsi que les pronostics de récolte pour 1998.

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de la Section Viticulture et économie vinicole (tél. 031/322 25 63).

1.1 Bases de calcul

Les calculs présentés dans le rapport se fondent sur diverses sources; celles-ci sont indiquées dans les tableaux.

1.2 Période de référence

La période de référence est l'année viticole, qui va du 1^{er} juillet au 30 juin.

Bern, September 1998

Berne, septembre 1998



2. Ergebnisse / Kommentar

2.1 Rebflächen 1997

Die gesamte Rebfläche in der Schweiz beträgt 14'934 Hektaren (ha). 7'156 ha sind mit weissen und 7'778 ha mit roten Reben bepflanzt. Gegenüber 1996 hat sich die Fläche um 34 ha vergrössert. Dabei hat das Rebareal für weisse Sorten abgenommen (-3 ha), dasjenige für rote Sorten um 37 ha zugenommen. In den letzten zehn Jahren (1988-1997) hat die Fläche gesamthaft um 746 ha zugenommen, wobei sich diejenige für weisse Gewächse um 982 ha reduziert hat. Die Anbaufläche für rote Sorten dagegen hat sich um 1'728 ha erweitert.

Mit 5'261 ha Rebfläche ist der Kanton Wallis der grösste Rebbaukanton der Schweiz, gefolgt von den Kantonen Waadt (3'840 ha), Genf (1'358 ha) und Tessin (917 ha). In der deutschsprachigen Schweiz besitzt der Kanton Zürich mit 640 ha das grösste Rebareal, vor den Kantonen Schaffhausen (499 ha), Aargau (390 ha) und Graubünden (370 ha).

2.2 Ernte 1997

Mit einem Ertrag von insgesamt 104.5 Millionen Liter Traubenmost (-25.9 Millionen Liter gegenüber dem Vorjahr) vermochte die Ernte 1997 die Nachfrage (rund 117 Millionen Liter) nicht zu decken. Es wurden 55.7 (-13.2) Millionen Liter weisser und 48.8 (-12.7) Millionen Liter roter Traubenmost produziert.

2.3 Weineinfuhr 1997/98

Im Weinjahr 97/98 (1.7.97 - 30.6.98) wurden insgesamt 176.2 Millionen Liter Wein eingeführt (+14.6 Millionen Liter). Davon waren 149.9 (+6.8) Millionen Liter Rotwein und 26.3 (+7.8) Millionen Liter Weisswein. Rund 10.4 Millionen Liter (9.2 Millionen Liter weisser und 1.2 Millionen Liter roter) wurden als Verarbeitungsweine (Weine die entweder zu Schaumweinen, Wermut usw. verarbeitet oder in der Nahrungsmittelindustrie verwendet werden) importiert.

2. Résultats / Commentaire

2.1 Surfaces viticoles 1997

Les vignobles suisses portent sur un total de 14'934 hectares (ha), dont 7'156 ha de vignes plantées en cépages blancs et 7778 en cépages rouges. Leur surface a ainsi augmenté de 34 ha depuis 1996. La surface plantée en cépages blancs a diminué de 3 ha, alors que celle plantée en cépages rouges s'est agrandie de 37 ha. Durant la dernière décennie (1988 à 1997), la surface affectée aux vignobles a progressé de 746 ha, celle plantée en cépages blancs s'étant réduite de 982 ha et celle plantée en cépages rouges ayant augmenté de 1'728 ha.

Le Valais, qui compte 5'261 ha de vignes, est le plus grand canton viticole suisse. Il est suivi des cantons de Vaud (3'840 ha), Genève (1'358 ha) et Tessin (917 ha). En Suisse alémanique, le canton de Zurich se place en tête avec 640 ha, devant les cantons de Schaffhouse (499 ha), d'Argovie (390 ha) et des Grisons (370 ha).

2.2 Récolte 1997

La récolte de 104,5 millions de litres de moûts de raisins obtenue en 1997 (-25,9 millions par rapport à l'année précédente) n'a pas permis de couvrir la demande (environ 117 millions de litres). Cette quantité comprend 55,7 (-13,2) millions de litres de moûts blancs et 48,8 (-12,7) millions de litres de moûts rouges.

2.3 Importations de vins en 1997/98

Pendant l'année viticole 97/98 (1.7.97 - 30.6.98), les importations de vins se sont élevées à 176,2 millions de litres au total (+14,6 millions de litres), dont 149,9 (+6,8) millions de litres de vins rouges et 26,3 (+7,8) millions de litres de vins blancs. Quelque 10,4 millions de litres (blancs: 9,2 millions; rouges: 1,2 million) ont été importés comme vins industriels (servant à l'élaboration de vins mousseux, de vermouth, etc. ou utilisés dans l'industrie alimentaire).



2.4 Weinvorräte am 30. Juni 1998

Die am 30. Juni dieses Jahres erhobenen Weinvorräte betragen insgesamt 217,3 Millionen Liter. Sie sind im Vergleich zum Vorjahr um 12,2 Millionen Liter gesunken. Erfasst wurden 120,2 Millionen Liter Schweizer Wein. Das sind 13,1 Millionen Liter weniger als am 30. Juni 1997. Die Lagerbestände an ausländischen Weinen belaufen sich auf 97,1 Millionen Liter, d.h. 0,9 Millionen Liter mehr als im Vorjahr.

Die Vorräte beim inländischen Rotwein haben um 4,4 Millionen Liter, diejenigen beim Weisswein um 8,7 Millionen Liter abgenommen. Dieser Rückgang ist auf die kleine Ernte 1997 zurückzuführen. Die Bestände von 59,0 Millionen Liter Rotwein und 61,2 Millionen Liter Weisswein decken den Konsum von 13,5 respektive 11,5 Monaten. Ein Deckungsgrad von zwölf Konsummonaten entspricht in der Regel einer ausgeglichenen Marktlage.

Unterschiedlich sind die Weinvorräte in den einzelnen Kantonen. Allgemein haben sie eher abgenommen. In den Kantonen Wallis, Waadt und Tessin (nur Rotwein) betragen sie mehr als 12 Konsummonate, während sie in den anderen Kantonen zum Teil wesentlich kleiner sind. Im Tessin wird ein Teil der Rotweintrauben zu Weissweinen verarbeitet. Diese Zahlen sind daher entsprechend vorsichtig zu interpretieren.

2.5 Weinkonsum 1997/98

Der Weinkonsum in der Schweiz hat im Weinjahr 1997/98 gegenüber dem Vorjahr leicht abgenommen (-1,6 Millionen Liter). Insgesamt wurden 291,4 Millionen Liter konsumiert, davon 116,1 Millionen einheimischer Wein und 175,3 Millionen Liter ausländischer Provenienz. Der Rotweinkonsum ist von 202,9 auf 202,6 Millionen Liter, der Weissweinkonsum von 90,1 auf 88,8 Millionen Liter gesunken. In diesen Zahlen sind die Verarbeitungsweine einbezogen (siehe Kapitel 2.6).

2.4 Stocks de vins au 30 juin 1998

Les stocks de vins recensés au 30 juin de cette année se montent à 217,3 millions de litres. Ils ont diminué de 12,2 millions de litres par rapport à l'année précédente. En ce qui concerne les vins suisses, on a enregistré des stocks de l'ordre de 120,2 millions de litres, soit 13,1 millions de moins que le 30 juin 1997. Les réserves de vins étrangers ont augmenté de 0,9 million de litres par rapport à l'année précédente et atteignent ainsi 97,1 millions de litres.

Les réserves de vins rouges suisses ont diminué de 4,4 millions de litres et celles de vins blancs de 8,7 millions, en raison de la faible récolte de 1997. Les volumes stockés (rouges: 59,0 millions de litres; blancs: 61,2 millions) suffisent à couvrir respectivement 13,5 et 11,5 mois de consommation. La situation sur le marché est généralement équilibrée lorsque le taux de couverture équivaut à 12 mois de consommation.

Les stocks varient d'un canton à l'autre. Ils ont légèrement diminué d'une manière générale. Dans les cantons du Valais, de Vaud et du Tessin (vin rouge seulement), ils dépassent les 12 mois de consommation, alors qu'ils sont parfois nettement inférieurs dans les autres cantons. Au Tessin, une partie des raisins rouges sont transformés en vin blanc. Les chiffres doivent donc être interprétés avec prudence.

2.5 Consommation de vins en 1997/98

Une légère diminution de la consommation de vins en Suisse a été enregistrée pendant la période sous revue (-1,6 million de litres). Il a été consommé au total 291,4 millions de litres, dont 116,1 millions de litres de vins suisses et 175,3 millions de litres de vins étrangers. La consommation de vin rouge a passé de 202,9 à 202,6 millions de litres, alors que celle de vin blanc passait de 90,1 millions à 88,8 millions de litres. Les vins industriels sont inclus dans ces chiffres (cf. ch. 2.6).



Der Konsum von Schweizer Wein hat insgesamt um 3,2 Millionen Liter abgenommen; er beträgt heute 116,1 Millionen Liter (63,8 Millionen Liter Weisswein und 52,3 Millionen Liter Rotwein). Hinzu kommen rund 1,4 Millionen Liter Wein, die exportiert wurden. Ein Konsumrückgang ist sowohl beim Rotwein (-0,7 Millionen Liter) als auch beim Weisswein (-2,5 Millionen Liter) festzustellen.

Der Verbrauch an ausländischem Weisswein hat erneut um 1,2 Millionen Liter zugenommen und beträgt nun 25,1 Millionen Liter. Derjenige von Rotwein um 0,4 Millionen Liter und erreicht 150,3 Millionen Liter.

2.6 Ausländische Trink- und Verarbeitungsweine

Im Weinjahr wurden rund 10,4 Millionen Liter (9,2 Millionen weißer und 1,2 Millionen roter) Verarbeitungswein eingeführt. Der Konsum an ausländischem Trinkwein beträgt demzufolge 164,9 Millionen Liter (149,1 Millionen Liter Rotwein und 15,9 Millionen Liter Weisswein). Er blieb gegenüber dem Vorjahr relativ stabil (148,7 Millionen Liter und 15,8 Millionen Liter).

S'agissant des vins suisses, la consommation a diminué de 3,2 millions de litres, atteignant ainsi 116,1 millions de litres (blancs: 63,8 millions; rouges: 52,3 millions). Il faut ajouter à ce chiffre environ 1,4 million de litres de vins exportés. La baisse de la consommation concerne aussi bien les vins rouges (-0,7 million de litres) que les blancs (-2,5 millions de litres).

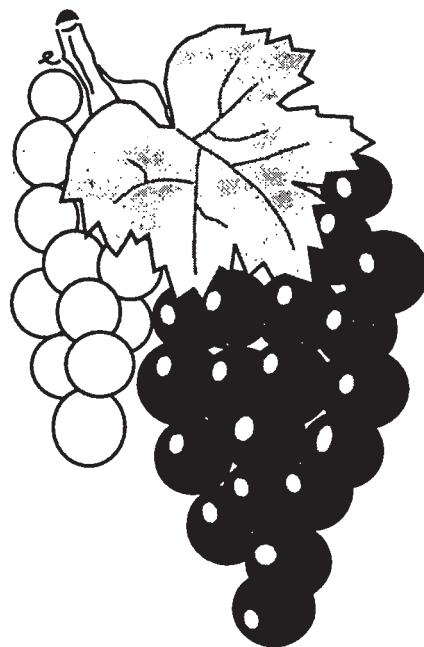
La consommation de vins blancs étrangers a de nouveau augmenté de 1,2 million de litre, atteignant 25,1 millions de litres. Celle de vins rouges a augmenté de 0,4 million de litres et s'élève actuellement à 150,3 millions de litres.

2.6 Vins de bouche et vins industriels étrangers

Durant l'année viticole sous rapport, on a importé environ 10,4 millions de litres de vins industriels (blancs: 9,2 millions; rouges: 1,2 million). La consommation de vins de bouche étrangers atteint dès lors 164,9 millions de litres (149,1 millions de litres de vins rouges et 15,9 millions de litres de vins blancs). Elle est restée stable par rapport à l'année précédente (148,7 respectivement 15,8 millions de litres).



3. Anhang / Appendice





Tab 1: Rebflächen - Surfaces viticoles 1997
Gesamte angepflanzte Flächen / Surfaces totales plantées

Kanton Canton	Total (a) Rebländer Surfaces viticoles	Flächen / Surfaces (a)					Direktträger Hybrides/P.D.					Verhältnis/Proportion (in/en %)		
		Europäische Rebsorten Cépages européens					in/en weisse blancs					Total		
		rot rouges	%	in/en weisse blancs	%	Total	rot rouges	%	in/en weisse blancs	%	Total	Cépages européens	Hybrides/P.D.	
ZH	63'982.8	40'492.9	64	23'114.5	36	63'607.4	375.4	0	0.0	0	375.4	99.4	0.6	
BE Thunersee	1'351.6	493.8	37	857.8	63	1'351.6	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
LU	1'656.0	634.0	39	1'007.0	61	1'641.0	15.0	0	0.0	0	15.0	99.1	0.9	
SZ	2791.1	1'400.3	51	1'359.3	49	2759.6	12.0	0	19.5	0	31.5	98.9	1.1	
NW	17.5	9.5	54	8.0	46	17.5	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
GL	135.0	97.0	72	38.0	28	135.0	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
ZG	34.4	11.0	32	23.4	68	34.4	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
SO	333.8	192.8	58	141.0	42	333.8	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
BS	482.0	253.5	53	228.5	47	482.0	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
BL	9'424.7	6'252.2	68	2'999.8	32	9'252.0	144.9	84	27.8	16	172.7	98.2	1.8	
SH	49'879.9	39'813.5	80	9'909.3	20	49'722.8	75.5	0	81.6	0	157.1	99.7	0.3	
AR	310.0	203.0	65	107.0	35	310.0	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
AI	66.0	0.0	0	66.0	100	66.0	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
SG	22'083.9	17'441.2	79	4'622.7	21	22'063.9	20.0	100	0.0	0	20.0	99.9	0.1	
GR	37'024.1	31'438.2	85	5'322.3	15	36'960.5	44.6	70	19.0	30	63.6	99.8	0.2	
AG	39'026.0	23'847.9	62	14'827.1	38	38'675.0	351.0	100	0.0	0	351.0	99.1	0.9	
TG	27'307.9	18'389.4	68	8'610.0	32	26'999.4	256.5	83	52.0	17	308.5	98.9	1.1	
Deutschschweiz	255'906.7	180'970.2	71	73'441.7	29	254'411.9	1'294.9	87	199.9	13	1'494.8	99.4	0.6	
Misox (GR)	2'992.8	2'786.2	97	100.7	3	2'886.9	105.9	100	0.0	0	105.9	96.5	3.5	
TI	91'673.9	82'914.8	94	5'385.8	6	88'306	3'305.2	98	68.1	2	3'373.3	96.3	3.7	
Swizzera italiana	94'666.7	85'701.0	94	5'486.5	6	91'187.5	3'411.1	98	68.1	2	3'479.2	96.3	3.7	
BE Lac de Bienna	24'204.5	8'513.1	35	15'691.4	65	24'204.5	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
FR	11'380.0	2'655.2	23	8'724.8	77	11'380.0	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
VD	384'001.6	106'298.8	28	277'684.7	72	383'983.5	17.9	99	0.2	1	18.1	100.0	0.0	
VS	526'120.0	296'360.0	56	229'760.0	44	526'120.0	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
NE	60'666.3	25'692.6	42	34'973.7	58	60'666.3	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
GE	135'846.0	66'285.0	49	69'411.0	51	135'696.0	150.0	100	0.0	0	150.0	99.9	0.1	
JU	624.9	436.9	70	188.0	30	624.9	0.0	0	0.0	0	0	100.0	0.0	
Suisse romande	1'142'843.3	506'241.6	44	636'433.6	56	1'142'675.2	167.9	100	0.2	0	168.1	100.0	0.0	
SCHWEIZ/SUISSE	1'493'416.7	772'912.8	52	715'361.8	48	1'488'274.6	4'873.9	95	268.2	5	5'142.1	99.7	0.3	

Quelle/Source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone - contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 1.1: Rebflächen nach weissen Rebsorten - Surfaces viticoles par cépages blancs 1997
Angepflanzte Flächen nach Kantonen / Surfaces plantées par cantons

Sorte/cépage	Fläche / Surface (a)													TOTAL												
	ZH	BE	LU	SZ	NW	GL	ZG	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	FR	VD	VS	NE	GE	JU		
Algolé																				112					1'873	
Altesse																									0	
Amigne																									4	
Arvine (petite)																									8	
Auxerois																									52	
Bacchus																									1	
Chardonnay	697	30	95									147	357	-	318	613	245	92	2'343	79	2'712	5'986	1'607	5'825	21'146	
Charmont																									1	
Chasselas/Gutedel	13'411		2									2	5	45	575		20	4	45	1'039	8'117	26'8827	174'057	30'749	49'090	545'987
Chenin blanc																									0	
Completer																									0	
Doral																									188	
Elbing																									104	
Freisamer/Freiburger																									5	
Gewürztraminer	564		15									44	130		91	108	149	117	22	130	3'70	2'77	167	431	2'615	
Gouais/Gwäss																									0	
Himberitscha																									0	
Humagne blanc																									0	
Kerner																									575	
Lambruscha																									0	
Marsanne blanche																									0	
Müller-Thurgau (R.S.)	18'269	1'369	959	985	8	38	18	105	184	1'633	8'750	107	66	3'239	3'229	13'499	7'816	323	153	1'292	1'329	395	5'405	120	69'290	
Muscat blanc																									91	
Nobling																									5	
Pinot blanc																									6'780	
Pinot gris/Malvoisie	764	18	35							32	179	301		3'43	821	312	264	212	135	1'987	5'178	1'775	- 1'410	40	13'805	
Rauschling	1'849		98		3				43	87		140	14	70											2'304	
Rèze																									0	
Riesling																									128	
Sauvignon blanc																									2477	
Savagnin blanc/Heida																									0	
Sémillon																									277	
Seyval blanc																									132	
Sylvaner/Rhin	972	1'769	-	39						379	221		422	36	374	177	221	52		298	19'316	125	731	28	21'820	
Anderer/Autres																									25'160	
Hybriden/Hybrides																									162	
Total weisse/blancs	23'115	16'549	1'007	1'379	8	38	23	141	229	3'028	9'991	107	66	4'622	5'642	14'827	8'725	22'7685	34'974	69'411	188	715'636				

Tab 1.2: Rebflächen nach roten Rebsorten - Surfaces viticoles par cépages rouges 1997
Angepflanzte Flächen nach Kantonen / Surfaces plantées par cantons

Sorte/cépage	Fläche / Surface (a)													TOTAL												
	Kantone / cantons			ZH	BE	LU	SZ	NW	GL	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	FR	VD	VS	NE	GE	JU
Ancellotta																										4
Blauburgunder/Pinot Noir	39'401	8'876	560	1'273	10	97	11	183	254	5'936	38'843	203	17'384	31'239	23'142	17'903	1'409	2'195	4'7958	182'149	25'596	11'833	120	456'574		
Bondola																										0
Cabernet-Sauvignon			34																							2965
Cabernet franc																										471
Cornain/Landroter																										0
Dielinoir																										0
Durizne																										1950
Gamèret																										0
Gamay			6																							4'005
Garanoir (GxR)																										202'642
Humagne rouge																										0
Malbec																										0
Merlot																										0
Mondeuse																										0
Nebbiolo																										9
Regent			496		9																				1700	
Seibel 5455/Planet																										0
Syrah																										100
Andere/Autres	971	125	54																							187'02
Hybriden/Hybrides			15	12																					4'453	
Total rote/rouges	40'868	9'007	649	1'412	10	97	11	193	254	6'397	39'889	203	0	17'461	34'375	24'199	18'646	86'220	2'655	106'317	296'360	25'693	66'435	437	777'787	
Gesamte Rebfläche																										
Surface viticole totale	63'983	25'556	1'656	27'91	18	135	34	334	483	9'426	49'880	310	66	22'083	40'018	39'026	27'308	91'674	11'380	384'002	526'125	60'667	135'846	625	1'493'423	

Quelle/Source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 2: Weinlese - Vendanges 1997
Ergebnisse nach Kantonen / Résultats par cantons

Kanton Canton	Traubennost in Total 1)		Möüs en hl		Europäische Rebsorten		Direkträger Hybrides P.D.		Traubennost in hl pro ha - Möüs en hl per ha		Tafeltrauben in q - Raisins de table, en q	
	Rouges	Weisses	Rouges	Blanches	Role	Weisse	Rouges	Blanches	Role	Weisse	Rouges	Blanches
ZH	26'652.2	16'576.8	10'007.3	68.1	0.0	41.7	40.9	43.3	18.1	0.0	0.0	0.0
BE Thunersee	520.5	129.4	391.1	0.0	0.0	38.5	26.2	45.6	0.0	0.0	0.0	0.0
LU	700.5	255.5	438.3	6.7	0.0	42.3	40.3	43.5	44.7	0.0	0.0	0.0
SZ	1'518.8	736.6	770.9	8.1	3.2	54.4	52.6	56.7	67.5	16.4	0.0	0.0
NW	5.8	4.0	1.8	0.0	0.0	33.1	42.1	22.5	0.0	0.0	0.0	0.0
GL	52.2	40.4	11.8	0.0	0.0	38.7	41.6	31.1	0.0	0.0	0.0	0.0
ZG	24.2	6.0	18.2	0.0	0.0	70.3	54.5	77.8	0.0	0.0	0.0	0.0
SO	124.1	80.7	43.4	0.0	0.0	37.2	41.9	30.8	0.0	0.0	0.0	0.0
BS	162.6	57.0	105.6	0.0	0.0	33.7	22.5	46.2	0.0	0.0	0.0	0.0
BL	5'172.0	3355.0	1'740.0	66.0	11.0	54.9	53.7	58.0	45.5	39.6	0.0	0.0
SH	22'119.6	19'166.9	2'933.0	8.0	11.7	44.3	48.1	29.6	10.6	14.3	0.0	0.0
AR	58.4	39.1	19.3	0.0	0.0	18.8	19.3	18.0	0.0	0.0	0.0	0.0
AI	20.0	0.0	20.0	0.0	0.0	30.3	0.0	30.3	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	9'213.7	7'190.5	2'007.0	16.2	0.0	41.7	41.2	43.4	81.0	0.0	0.0	0.0
GR	15'502.0	12'966.0	2'516.0	15.0	5.0	41.9	41.2	45.6	33.6	26.3	0.0	0.0
AG	15'165.0	9'834.0	5'237.0	94.0	0.0	38.9	41.2	35.3	26.8	0.0	0.0	0.0
TG	10'817.5	7'378.4	3'333.2	96.7	9.2	39.6	40.1	38.7	37.7	17.7	0.0	0.0
Deutschschweiz	107'829.1	77'816.3	29'593.9	378.8	40.1	42.1	43.0	40.3	29.3	20.1	0.0	0.0
Misox (GR)	886.0	841.5	31.2	13.3	0.0	29.6	30.2	31.0	12.6	0.0	0.0	0.0
TI	38'446.3	35'429.3	1'811.6	1'017.0	188.4	41.9	42.7	33.6	30.8	276.7	139.8	0.0
Svizzera Italiana	39'332.3	36'270.8	1'842.8	1'030.3	188.4	41.5	42.3	33.6	30.2	276.7	139.8	0.0
BE Lac de Biel	11'409.8	3'688.6	7'716.3	2.0	2.9	47.1	43.3	49.2	0.0	0.0	0.0	0.0
FR	6'691.0	1'579.1	5'111.9	0.0	0.0	58.8	59.5	58.6	0.0	0.0	0.0	0.0
VD	316'236.3	79'290.0	236'930.0	16.3	0.0	82.4	74.6	85.3	91.1	0.0	112.7	0.0
VS	425'654.9	223'743.2	201'911.7	0.0	0.0	80.9	75.5	87.9	0.0	0.0	6'331.1	0.0
NE	25'634.4	10'314.2	15'320.2	0.0	0.0	42.3	40.1	43.8	0.0	0.0	74.4	0.0
GE	111'945.0	53'783.4	58'003.1	158.5	0.0	82.4	81.1	83.6	105.7	0.0	0.0	0.0
JU	234.1	162.9	71.2	0.0	0.0	37.5	37.3	37.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Suisse romande	897'805.5	372'561.4	525'064.4	176.8	2.9	78.6	73.6	82.5	105.3	0.0	6'518.2	0.0
SCHWEIZ/SUISSE	1'044'966.9	486'648.5	556'501.1	1'585.9	231.4	70.0	63.0	77.8	32.5	86.3	6'658.0	139.8

1) einschliesslich Traubensalat - y compris le jus de raisin

Quelle/Source Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone - contrôle officiel de la vendange des cantons

**Tab 2.1: Durchschnittliche Oechsle-Grade / Degrés Oechslé moyens**

Kantonale Durchschnitte / Moyennes cantonales

Weisse Gewächse / cépages blancs

Jahr Année	Gutedel / Chasselas						Riesling x Sylvaner				Sylvaner Rhin.
	BE/Lac de Bienne	FR Vully	GE	NE	VD	VS	ZH	SH	TG	AG	VS
1987	65.7	67.1	62.5	63.6	66.6	72.5	79.9	75.6	73.6	75.8	84.0
1988	70.6	68.3	71.9	68.0	72.3	80.3	75.1	72.6	73.0	74.8	88.6
1989	71.5	71.6	70.0	71.9	73.9	76.8	72.8	74.6	72.5	76.9	85.5
1990	68.9	70.8	70.2	69.8	73.8	81.6	80.3	78.4	77.8	80.7	89.7
1991	67.5	68.3	64.5	66.9	68.9	73.9	73.4	72.6	70.6	72.7	88.6
1992	69.8	71.6	69.8	71.3	74.7	81.3	79.5	80.0	77.4	79.8	89.0
1993	65.4	64.8	63.7	64.8	68.1	75.9	76.3	76.9	76.0	76.2	87.4
1994	66.2	65.2	66.3	65.8	67.1	73.7	72.6	72.6	71.8	74.6	87.0
1995	67.1	68.3	69.8	68.8	72.5	79.0	72.1	71.0	71.0	73.8	90.6
1996	69.6	71.6	70.6	70.6	73.4	79.8	73.9	74.1	73.5	75.7	91.0
1997	71.1	71.4	73.0	71.8	76.1	80.3	82.1	83.1	79.7	83.6	91.9
M 87/96	68.2	68.8	67.9	68.2	71.1	77.5	75.6	74.8	73.7	76.1	88.1

Rote Gewächse / cépages rouges

Jahr Année	Blauburgunder / Pinot Noir									Gamay			Merlot
	ZH	SH	SG	GR	AG	TG	VS	VD	NE	VS	VD	GE	TI
1987	76.5	79.3	82.0	87.3	79.4	76.4	88.5	81.4	78.9	82.5	71.2	70.9	75.3
1988	80.3	79.3	85.2	95.0	80.9	77.6	92.0	83.4	83.4	85.3	72.6	73.9	85.0
1989	84.1	84.7	83.0	92.8	87.3	83.0	91.2	87.1	90.0	87.8	80.6	81.0	82.0
1990	90.1	89.9	94.2	97.3	89.9	88.3	93.6	88.5	88.3	87.5	80.4	83.0	87.4
1991	84.3	84.7	85.1	86.4	82.0	82.2	89.1	83.3	83.0	86.4	79.9	78.5	84.8
1992	90.1	92.3	90.0	92.6	89.5	88.6	93.2	85.2	85.2	89.1	76.0	72.0	74.6
1993	81.5	82.4	88.2	93.5	81.3	82.0	89.9	77.9	76.0	87.2	71.9	68.9	77.2
1994	81.3	84.8	87.0	93.1	82.8	81.3	90.1	79.3	79.5	84.7	74.5	77.6	78.5
1995	80.9	79.3	87.8	97.0	82.9	81.4	93.3	83.2	81.6	88.8	76.3	75.9	82.1
1996	81.6	81.5	87.8	89.5	83.8	79.8	91.2	85.7	84.7	88.1	77.9	77.6	82.6
1997	91.7	92.9	91.5	94.9	92.8	89.8	95.9	91.6	89.4	88.9	83.2	83	83.9
M 87/96	83.1	83.8	87.0	92.5	84.0	82.1	91.2	83.5	83.1	86.7	76.1	75.9	81.0

Quelle Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone

Source Contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 2.2: Ernteaussichten - Pronostics de vendanges 1998
(in / en hl)

Kanton Canton	Role Sorten Cépages rouges	Weisse Sorten Cépages blancs	TOTAL	Aussichten Pronostics 1997	Ernte Récolte 1997	Durchschnitt Moyenne 1988-1997
ZH	21'983	15'619	37'602	32'875	26'652	37'077
BE/Thunersee	240	576	816	650	520	885
LU	320	800	1'120	705	701	813
SZ	856	960	1'816	1'528	1'519	1'562
NW	6	2	8	6	6	9
GL*	30	5	35	35	52	51
ZG	11	34	45	41	24	30
SO*	70	30	100	100	124	91
BS	72	104	176	250	163	205
BL	3'464	1'880	5'344	4'862	5'172	5'134
SH	24'921	6'012	30'933	25'814	22'119	33'615
AR*	47	31	78	78	58	122
AI*	0	22	22	22	20	30
SG	7'300	2'000	9'300	8'808	9'214	9'790
GR	15'500	3'000	18'500	18'500	15'502	21'355
AG	7'900	8'735	16'635	18'180	15'165	20'774
TG	9'460	5'520	14'980	12'000	10'818	16'707
Deutschschweiz						
Misox (GR)*	92'180	45'330	137'510	124'454	107'829	148'250
TI*	950	50	1'000	1'000	886	1'035
SVizzera italiana	34'575	1'575	36'150	36'150	38'446	40'878
BE/Lac de Bienne	35'525	1'625	37'150	37'150	39'332	41'913
FR	4'640	9'600	14'240	11'330	11'410	14'297
VD	2'400	7'760	10'160	9'135	6'691	9'533
VS	80'000	230'000	310'000	360'000	316'236	396'270
NE	235'000	212'000	447'000	449'000	425'655	490'310
GE	14'500	23'200	37'700	33'000	25'635	38'320
JU*	57'390	67'390	124'780	121'445	111'945	133'786
Suisse romande	140	100	240	240	234	123
SCHWEIZ/SUISSE						
davon weiss/dont blanc	394'070	550'050	944'120	984'150	897'806	1'082'639
	521'775	597'005	1'118'780	1'145'754	1'044'967	1'272'802
				633'168	556'733	720'982

*) Zahlen/données 1997

Zahlen gemäss Schätzungen der Kantone, einschliesslich Tafeltrauben und Hybriden
Chiffres selon les estimations de cantons, y compris les raisins de table et les hybrides



**Tab 3: Zusammenstellung der Vorräte von Wein und Traubensaft per 30. Juni 1998
Récapitulation des stocks de vins et de jus de raisin au 30 juin 1998**

(in / en hl)

	1998			1997			Durchschnitt/Moyenne 1998-1997		
	weissel/blancs	rote/rouges	Total	weisse/blancs	rote/rouges	Total	weissel/blancs	rote/rouges	Total
Inländische Kat. II/Indigènes cat. I									
- Westschweiz/Suisse occidentale	298'335	89'455	377'790	337'330	95'070	429'400	349'921	94'789	444'710
- Waadt/Vaud	222'731	248'937	471'668	232'802	227'396	460'198	316'049	234'456	550'505
- Neuenburg/Neuchâtel	14'004	9'741	23'745	17'862	11'999	29'861	23'864	8'894	32'758
- Genf/Geneve	20'297	31'032	51'329	35'253	36'779	72'032	77'416	44'863	122'279
- Freiburg/Fribourg (Vully)	2'817	738	3'555	3'640	760	4'400	4'287	741	5'028
- Bielersee/Lac de Biemne	2'864	1'099	3'963	3'742	1'063	4'805	5'069	887	5'956
- Jura	0	0	0	0	1	1	0	0	0
Ostschweiz/Suisse orientale	551'048	381'002	932'050	627'629	373'068	1'000'697	776'606	384'630	1'161'236
- Zürich/Zurich	5719	13'572	19'291	6'944	14'001	20'945	8'024	1)	25'011
- Basel-Landschaft/Bâle-Campagne	596	1'791	2'387	628	2'121	2'749	769	1)	2'314
- Schaffhausen/Schaaffhouse	3'927	26'878	30'805	6'208	28'425	34'633	6'755	1)	30'630
- St. Gallen/St-Gall	1'681	5'981	7'662	1'627	6'186	7'813	1'501	1)	6'656
- Graubünden/Grisons	1'188	8'573	9'761	1'561	11'934	13'495	1'866	1)	14'037
- Aargau/Argovie	3'724	6'184	9'908	5'107	7'019	12'126	7'505	1)	6'646
- Thurgau/Thurgovie	2'571	6'003	8'574	3'370	7'477	10'847	4'446	1)	8'146
- Andere/autres	511	705	1'216	710	792	1'502	831	1)	661
Tessin/Ticino	19'917	69'687	89'604	26'155	77'955	104'110	31'697	86'071	117'768
Inländische Kat. III/Indigènes cat. II	5'457	58'313	63'770	4'829	66'776	71'605	2'136	70'112	72'248
- Westschweizer/Suisse occidentale	26'794	72'813	99'607	28'125	105'676	133'801	29'504	67'171	96'675
- Ostschweizer/Suisse orientale	2'779	2'124	4'903	3'252	3'029	6'281	3'704	2)	2'936
- Italienische Schweiz/Suisse italienne	191	716	907	167	1'125	1'292	204	2)	1'499
- Schweizer Wein/Vin suisse	4'290	3'706	7'996	3'969	3'940	7'909	9'630	2)	4'342
Inländische Kat. III/Indigènes cat. III	34'034	79'359	113'413	35'513	113'770	149'283	43'042	75'948	118'990
Hybrides/Hybrides	1'300	968	2'268	4'176	1'128	5'304	5'921	1'447	7'368
Total Inländische/indigènes	413	930	1'343	475	1'410	1'885	300	949	1'249
Ausländische/étrangers	612'189	590'259	1'202'448	698'777	634'107	1'332'884	859'702	619'157	1'478'859
- Frankreich/France	42'901	303'402	346'303	37'950	307'241	345'191	29'440	2)	379'620
- Italien/Italie	36'165	24'335	277'500	30'728	249'641	280'369	26'496	2)	267'682
- Spanien/Espagne	8'058	116'758	124'816	5'951	116'380	122'331	5'087	2)	141'882
- Andere/Autres	55'932	166'336	222'318	55'797	158'323	214'120	41'739	2)	169'747
Total ausländische/étrangers	143'106	827'831	970'937	130'426	831'585	962'011	102'762	958'931	1'061'693
Gesamttotal/Total général	755'295	1'418'090	2'173'385	829'203	1'465'692	2'294'895	962'464	1'378'088	2'540'552
Süßweine und Wermut/Vins doux et vermouth						27256			36'645
Schaumweine/Vins mousseux							6'220		5'141
- inländische/indigènes							49'885		2)
- ausländische/étrangers							56'105		55'018
Alkoholfreier Traubensaft/jus de raisin sans alcool	5'901	5615	15'516	6'434	10'219	16'653	14'684	17'197	31'881

1) Ab 1992 separat erfasst, Durchschnitt von 6 Jahren / Relevé séparément dès 1992, moyenne de 6 ans
2) Ab 1993 separat erfasst, Durchschnitt von 5 Jahren / Relevé séparément des 1993, moyenne de 5 ans

Quelle Eidg Weinhandelskontrollkommission, Zürich
Source Commission fédérale de contrôle du commerce des vins, Zurich



Tab 4: Weinkonsum / Consommation de vins
(in/en hl)

	Mittel/Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
INLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE INDIGENE
Lagerbestände am 1. Juli	599'984	588'502	582'363	553'370	557'500	634'107	Stocks au 1er juillet
Ernte abz. Traubensaftproduktion	546'468	530'424	521'070	529'398	614'561	488'134	Récolte moins jus de raisins
Verfügbare Menge	1'146'452	1'118'926	1'103'433	1'082'768	1'172'061	1'122'241	Disponibilités
Ausfuhr (Fass + Flaschenwein)	4'287	4'600	5'556	4'017	7'612	8'803	Exportations (fûts + bouteilles)
Lagerbestände am 30. Juni	598'890	582'363	553'370	557'500	634'107	590'259	Stocks au 30 juin
Konsum	543'275	531'963	544'507	521'251	530'342	523'179	Consommation
AUSLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE ETRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	986'986	886'563	857'107	893'703	899'087	831'585	Stocks au 1er juillet
Einfuhr - Fasswein	1'268'267	1'249'110	1'247'970	1'188'612	1'079'549	1'075'428	Importations - fûts
- Flaschenwein	273'874	226'269	281'860	328'575	351'869	423'552	- bouteilles
Verfügbare Menge	2'529'127	2'361'942	2'386'937	2'410'890	2'330'505	2'330'565	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	958'912	857'107	893'703	899'087	831'585	827'831	Stocks au 30 juin
Konsum	1'570'215	1'504'835	1'493'234	1'511'803	1'498'920	1'502'734	Consommation
Gesamtkonsum Rotwein	2'113'490	2'036'798	2'037'741	2'033'054	2'029'262	2'025'913	<i>Consommation totale de vins rouges</i>
INLANDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC INDIGENE
Lagerbestände am 1. Juli	920'648	870'451	730'431	690'273	678'864	698'777	Stocks au 1er juillet
Ernte abz. Traubensaftproduktion	721'943	623'425	667'153	651'448	688'388	556'690	Récolte moins jus de raisins
Verfügbare Menge	1'642'591	1'493'876	1'397'584	1'341'721	1'367'252	1'255'467	Disponibilités
Ausfuhr (Fass + Flaschenwein)	7'510	8'526	7'835	5'903	5'925	5'398	Exportations (fûts + bouteilles)
Lagerbestände am 30. Juni	882'035	730'431	690'273	678'864	698'777	612'189	Stocks au 30 juin
Konsum	753'046	754'919	699'476	656'954	662'550	637'880	Consommation
AUSLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC ETRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	77'090	58'498	70'883	70'193	183'808	130'426	Stocks au 1er juillet
Einfuhr - Fasswein	125'376	124'483	121'907	269'183	123'456	173'123	Importations - fûts
- Flaschenwein	53'101	53'332	58'936	71'338	61'823	90'141	- bouteilles
Verfügbare Menge	255'567	236'313	251'726	410'714	369'087	393'690	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	83'305	70'883	70'193	183'808	130'426	143'106	Stocks au 30 juin
Konsum	172'262	165'430	181'533	226'906	238'661	250'584	Consommation
Gesamtkonsum Weisswein	925'308	920'349	881'009	883'860	901'211	888'464	<i>Consommation totale de vins blancs</i>
GESAMTKONSUM	3'038'798	2'957'147	2'918'750	2'916'914	2'930'473	2'914'377	CONSOMMATION TOTALE
davon inländischer Wein	1'296'321	1'286'882	1'243'983	1'178'205	1'192'892	1'161'059	dont vins indigènes
davon ausländischer Wein	1'742'477	1'670'265	1'674'767	1'738'709	1'737'581	1'753'318	dont vins étrangers
Konsum von Schaumwein	90'420	93'133	96'158	89'784	94'664	99'320	Consommation de vins mousseux
<i>Berechnungsperiode - Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / Période de calculation, année viticole allant du 1.7. au 30.6.</i>							
<i>Quellen / Sources:</i>							
Inländischer Wein Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel							
Ausländischer Wein Einfuhr gemäss Jahres- und Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel							
Vins indigènes selon déclarations obligatoires de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire							
Vins étrangers importations selon statistique annuelle et mensuelle du commerce extérieur de la Suisse et les stocks du commerce concessionnaire							
Zolltarif-Nr./No du tarif douanier							
Offenwein/ouvert	2204 2112, 2204 2911/2912/2913/2914						
ab/dès 1.7.95	2204 2131/2139, 2204 2921/2922/2929, 2204 2931/2932/2939, 2204 2941/2942						
Flaschen/bouteilles	2204 2111/2119						
ab/dès 1.7.95	2204 2121/2129, 2204 2141/2149						
Schaumwein/mousseux	2204 1000						
Die Zahlen betreffend die ausländischen Weine beinhalten auch die Industrieweine. Seit 1.7.1995 werden diese Einfuhren durch den Zoll gesondert erfasst.							
Les chiffres relatifs aux vins étrangers comprennent aussi les vins industriels. Depuis le 1.7.1995, ces importations sont enregistrées séparément par les douanes.							
Einfuhren/Importations	1995/96	1996/97	1997/98				
rote/rouges	10'959	12'354	11'966				
weisse/blancs	113'000	80'391	91'966				
Total	123'959	92'745	103'932				



Tab 4.1: Konsum von ausländischen Rotweinen
Consommation de vins rouges étrangers
(in / en hl)

	Mittel/Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
FRANKREICH / FRANCE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	390'280	368'768	339'865	339'168	337'369	307'241
Einfuhr/Importations:- Fäss/fûts - Flaschen/bouteilles	373'715 140'248	405'357 101'383	392'222 117'415	388'124 131'893	384'761 138'087	391'221 153'534
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	904'243 379'620	875'508 339'865	849'502 339'168	859'185 337'369	860'217 307'241	851'996 303'402
Konsum/Consommation	524'623	535'643	510'334	521'816	552'976	548'594
ITALIEN / ITALIE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	271'194	241'771	243'270	260'855	265'284	249'641
Einfuhr/Importations:- Fäss/fûts - Flaschen/bouteilles	384'373 66'980	374'231 62'338	396'764 77'737	349'891 91'083	319'968 94'467	325'008 110'961
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	722'547 267'682	678'340 243'270	717'771 260'855	701'829 265'284	679'719 249'641	685'610 241'335
Konsum/Consommation	454'865	435'070	456'916	436'545	430'078	444'275
SPANIEN / ESPAGNE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	149'709	134'188	127'824	124'086	117'429	116'380
Einfuhr/Importations:- Fäss/fûts - Flaschen/bouteilles	295'303 39'560	314'686 36'321	238'889 52'584	204'003 54'704	217'427 64'147	231'729 81'908
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	484'572 141'862	485'195 127'824	419'297 124'086	382'793 117'429	399'003 116'380	430'017 116'758
Konsum/Consommation	342'710	357'371	295'211	265'364	282'623	313'259
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Quellen/Sources:						
Lagerbestände beim konzessionierten Handel/les stocks du commerce concessionnaire						
Einfuhr gemäss Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz						
Importations selon statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse						
Zolltarif-Nr./No du tarif douanier:						
Offenwein/ouvert	2204.2112, 2204.2911/2913					
ab/dès 1.7.95	2204.2131/2139, 2204.2931/2932/2939, 2204.2942					
Flaschenwein/bouteilles	2204.2119					
ab/dès 1.7.95	2204.2141/2149					
In diesen Zahlen sind die Industrieweine eingeschlossen. Seit 1.7.1995 werden diese Einfuhren gesondert erfasst: Ces chiffres comprennent aussi les vins industriels. Depuis le 1.7.1995, ces importations sont enregistrées séparément.						
Einfuhr/Importations	1995/96 1996/97 1997/98					
Frankreich/France	0 2'000 1'882					
Italien/Italie	2'834 3'502 5'381					
Spanien/Espagne	1'166 1'528 1'755					



Tab 4.2: Konsum von Walliser Weinen / Consommation de vins valaisans
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	255'553	221'417	233'145	215'161	239'440	297'396
	243'819	258'028	209'760	247'842	287'563	223'743
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	499'372	479'445	442'905	463'003	527'003	521'139
	254'454	233'145	215'161	239'440	297'396	293'937
Konsum/Consommation	244'918	246'300	227'744	223'563	229'607	227'202
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	345'793	279'614	267'264	227'756	228'016	232'802
	243'947	226'488	203'985	225'726	226'887	201'912
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	589'740	506'102	471'249	453'482	454'903	434'714
	316'050	267'264	227'756	228'016	232'802	222'731
Konsum/Consommation	273'690	238'838	243'493	225'466	222'101	211'983
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	518'608	485'138	471'237	449'029	451'708	439'185
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Lagerbestände Rotwein am 30.6.98: Kat. I + Schätzung von 45'000 hl für die Kat. II						
Periode de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						
Stocks de vins rouges au 30.6.98: cat. I plus estimation de 45'000 hl pour le cat. II						



Tab 4.3: Konsum von Waadtänder Weinen / Consommation de vins vaudois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	99'103 85'852	102'190 78'732	111'270 86'289	108'673 83'256	102'878 97'681	120'070 79'306
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	184'955 102'289	180'922 111'270	197'559 108'673	191'929 102'878	200'559 120'070	199'376 102'455
Konsum/Consommation	82'666	69'652	88'886	89'051	80'489	96'921
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	356'351 315'819	376'003 264'178	322'681 303'323	325'198 279'390	320'353 302'287	334'330 236'930
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	672'170 349'920	640'181 322'681	628'004 325'198	604'588 320'353	622'640 334'330	571'260 288'335
Konsum/Consommation	322'250	317'500	300'806	284'235	288'310	282'925
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	404'916	387'152	389'692	373'286	368'799	379'846
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinermitedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Lagerbestände Rotwein am 30.6.98: Kat. I + Schätzung von 13'000 hl für die Kat. II						
Période de calculaton, année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						
Stocks de vins rouges au 30.6.98: cat. I plus estimation de 13'000 hl pour le cat. II						



Tab 4.4: Konsum von Genfer Weinen / Consommation de vins genevois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	48'842 57'191	53'756 52'598	54'586 53'743	44'965 52'193	41'326 64'515	44'279 53'942
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	106'033 48'013	106'354 54'586	108'329 44'965	97'158 41'326	105'841 44'279	98'221 38'032
Konsum/Consommation	58'020	51'768	63'364	55'832	61'562	60'189
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	86'279 73'843	75'494 58'718	27'781 69'918	36'446 62'490	28'060 73'560	35'253 58'003
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	160'122 77'417	134'212 27'781	97'699 36'446	98'936 28'060	101'620 35'253	93'256 20'297
Konsum/Consommation	82'705	106'431	61'253	70'876	66'367	72'959
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	140'725	158'199	124'617	126'708	127'929	133'148

Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel
Lagerbestände Rotwein am 30.6.98: Kat. I + Schätzung von 7'000 hl für die Kat. II

Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire
Stocks de vins rouges au 30.6.98: cat. I plus estimation de 7'000 hl pour le cat. II

Tab 4.5: Konsum von Neuenburger Weinen / Consommation de vins neuchâtelois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 92/93-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	9'511	8'422	8'951	10'717	10'256	11'999
	13'205	11'601	14'491	12'575	14'957	10'314
Verfügbarkeit/Disponibilités						
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	22'716	20'023	23'442	23'292	25'213	22'313
	10'069	8'951	10'717	10'256	11'999	9'741
Konsum/Consommation	12'647	11'072	12'725	13'036	13'214	12'572
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	22'331	23'099	20'251	19'895	18'701	17'862
	24'420	21'070	26'145	25'260	23'639	15'320
Verfügbarkeit/Disponibilités						
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	46'751	44'169	46'396	45'155	42'340	33'182
	19'962	20'251	19'895	18'701	17'862	14'004
Konsum/Consommation	26'789	23'918	26'501	26'454	24'478	19'178
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	39'436	34'990	39'226	39'490	37'692	31'750

Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertendeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel

Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire



Tab 4.6: Konsum von Bielersee Weinen / Consommation de vins du Lac de Bienne
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 92/93-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	850 3'551	785 3'083	791 3'845	806 3'354	788 4'134	1'063 3'691
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	4'401 847	3'868 791	4'636 806	4'160 788	4'922 1'063	4'754 1'099
Konsum/Consommation	3'554	3'077	3'830	3'372	3'859	3'655
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	4'546 9'962	4'737 8'332	3'860 10'543	4'257 9'482	3'660 10'114	3'742 7'719
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	14'508 4'051	13'069 3'860	14'403 4'257	13'739 3'660	13'774 3'742	11'461 2'864
Konsum/Consommation	10'457	9'209	10'146	10'079	10'032	8'597
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	14'011	12'286	13'976	13'451	13'891	12'252

Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel

Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire

Tab 4.7: Konsum von Freiburger Weinen / Consommation de vins fribourgeois (Vully)
 (in / en hl)



	Mittel / Moyenne 9/93-9/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	752 1'657	757 1'405	541 1'662	823 1'742	887 1'872	760 1'579
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	2'409 754	2'162 541	2'203 823	2'565 887	2'759 760	2'339 738
Konsum/Consommation	1'655	1'621	1'380	1'678	1'999	1'601
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	3'645 7'136	3'672 6'350	2'493 7'283	3'089 7'606	3'571 6'931	3'640 5'112
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	10'781 3'293	10'022 2'493	9'776 3'089	10'695 3'571	10'502 3'640	8'752 2'817
Konsum/Consommation	7'488	7'529	6'687	7'124	6'862	5'935
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	9'143	9'150	8'067	8'802	8'861	7'536

Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel

Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire



Tab 4.8: Konsum von Tessiner Weinen / Consommation de vins tessinois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	72'263 40'342	84'208 35'989	79'458 40'082	76'585 29'919	68'129 46'999	67'901 37'301
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	112'605 70'861	120'197 79'458	119'540 76'585	106'504 68'129	115'128 67'901	105'202 59'029
Konsum/Consommation	41'744	40'739	42'955	38'375	47'227	46'173
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	1'781 1'527	2'190 1'467	3'029 1'937	3'842 1'551	3'843 2'417	4'996 2'031
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	3'308 2'238	3'657 3'029	4'966 3'842	5'393 3'843	6'260 4'996	7'027 5'648
Konsum/Consommation	1'070	628	1'124	1'550	1'264	1'379
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	42'814	41'367	44'079	39'925	48'491	47'552
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						

Tab 4.9: Konsum von Ostschweizer Weinen / Consommation de vins de la Suisse alémanique
 (in / en hl)



Das Weinjahr 1997/98

	Mittel / Moyenne	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	88'661 99'526	89'253 88'937	83'866 111'065	85'875 98'359	86'176 96'699	80'984 78'095
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	188'187 89'191	178'190 83'866	194'931 85'875	184'234 86'176	182'875 80'984	159'079 71'811
Konsum/Consommation	98'996	94'324	109'056	98'058	101'891	87'268
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7. Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	36'382 44'287	43'591 36'788	35'138 43'682	32'360 39'833	28'726 42'451	29'407 29'591
Verfügbarkeit/Disponibilités Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	80'669 35'033	80'379 35'138	78'820 32'360	72'193 28'726	71'177 29'407	58'998 22'696
Konsum/Consommation	45'636	45'241	46'460	43'467	41'770	36'302
CONSOMMATION TOTALE	144'632	139'565	155'516	141'525	143'661	123'570

Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.

Quellen: Obligatorische Weinermittedekläration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel

Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.

Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire

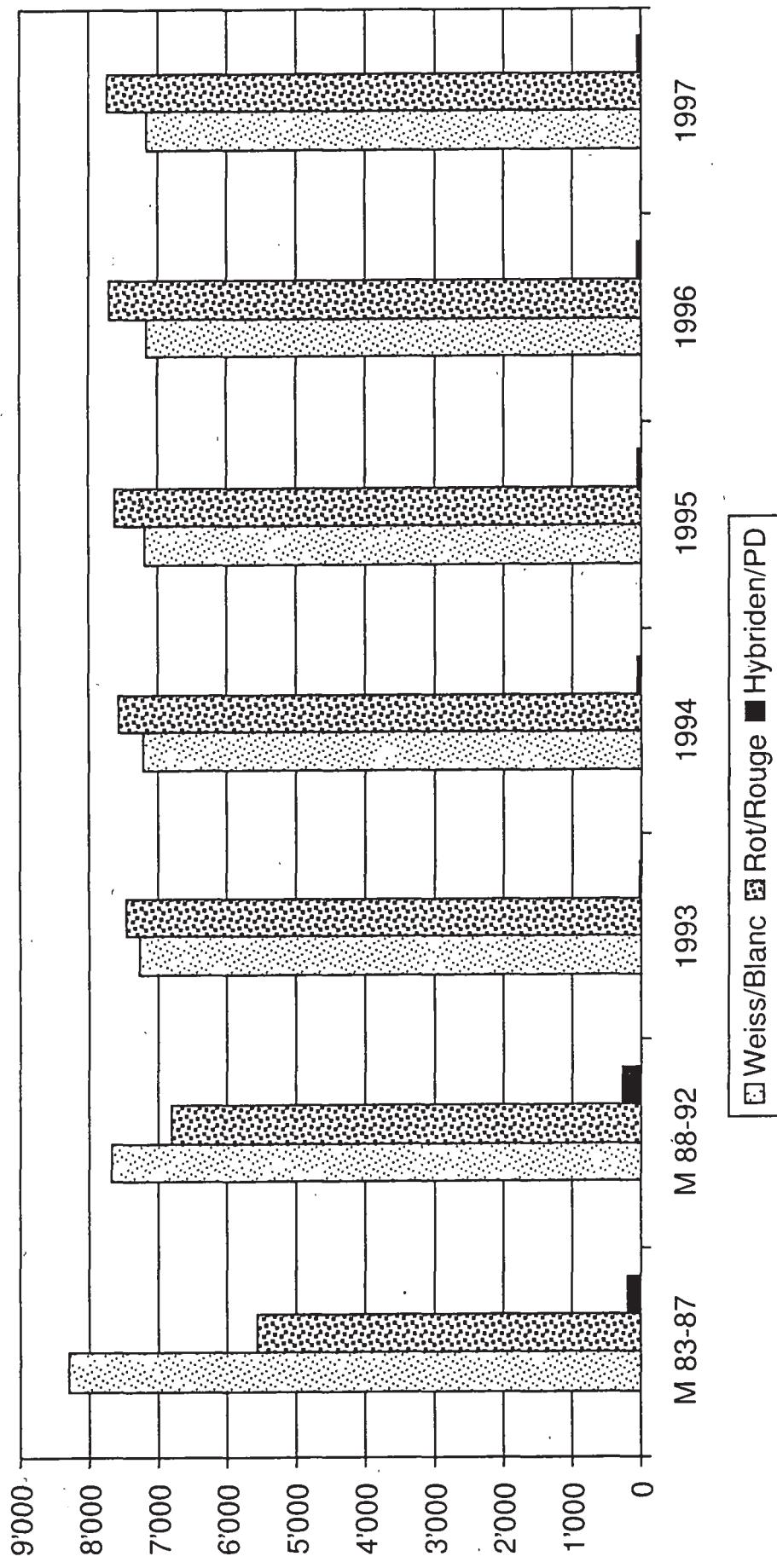


**Tab 4.10: Konsument von Traubensaft
Consommation de jus de raisin
(in / en hl)**

	Mittel/Moyenne 87/88 - 96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
Lagerbestände am 1. Juli Stocks au 1er juillet	34'975	27'051	22'006	15'020	16'694	16'653
Verarbeitung Herbst Elaboration automne	25'630	2'824	466	553	668	143
Einfuhr Importation	86'278	103'454	97'907	97'343	92'116	91'431
Verfügbare Menge Disponibilités	146'883	133'329	120'379	112'916	109'478	108'227
Ausfuhr Exportation	633	518	251	720	1'976	1'779
Lagerbestände am 30. Juni Stocks au 30 juin	31'882	22'006	15'020	16'694	16'653	15'516
VERBRAUCH CONSOMMATION	114'368	110'805	105'108	95'502	90'849	90'932
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6. / Période de calculation: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Quellen/Sources:						
Lagerbestände beim konzessionierten Handel/les stocks du commerce concessionnaire						
Jahres- und Monatsstatistik des Ausserhandels der Schweiz/statistique annuelle et mensuelle du commerce extérieur de la Suisse						
Zolltarif-Nr./No du tarif douanier: ab / dès 1.7.95						
2009, 6018/6019, 2009, 6021/6029, 2202, 9018/9019						

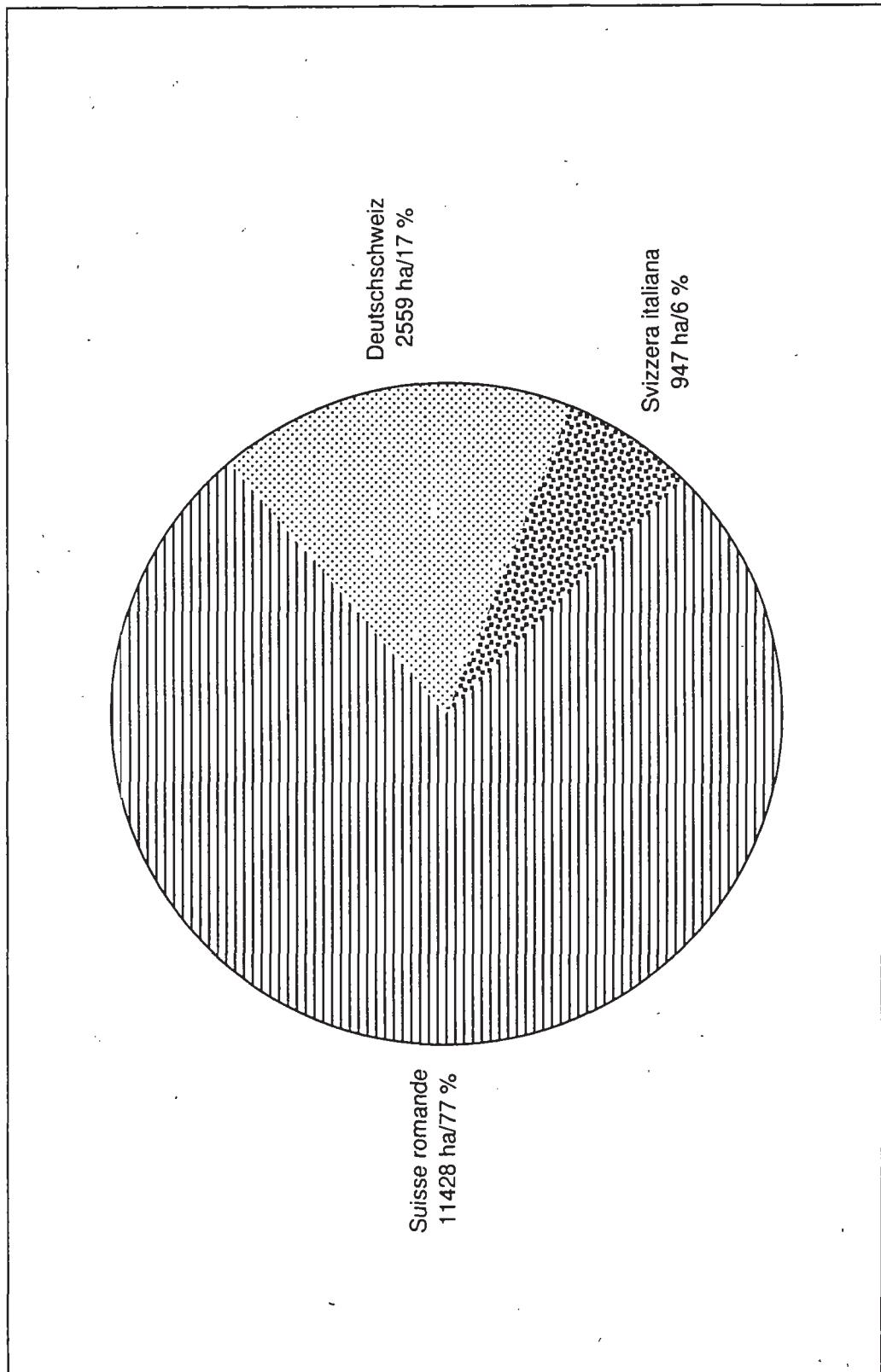


**Gra 1: Entwicklung der Rebflächen in der Schweiz
Evolution des surfaces viticoles en Suisse
in / en ha**



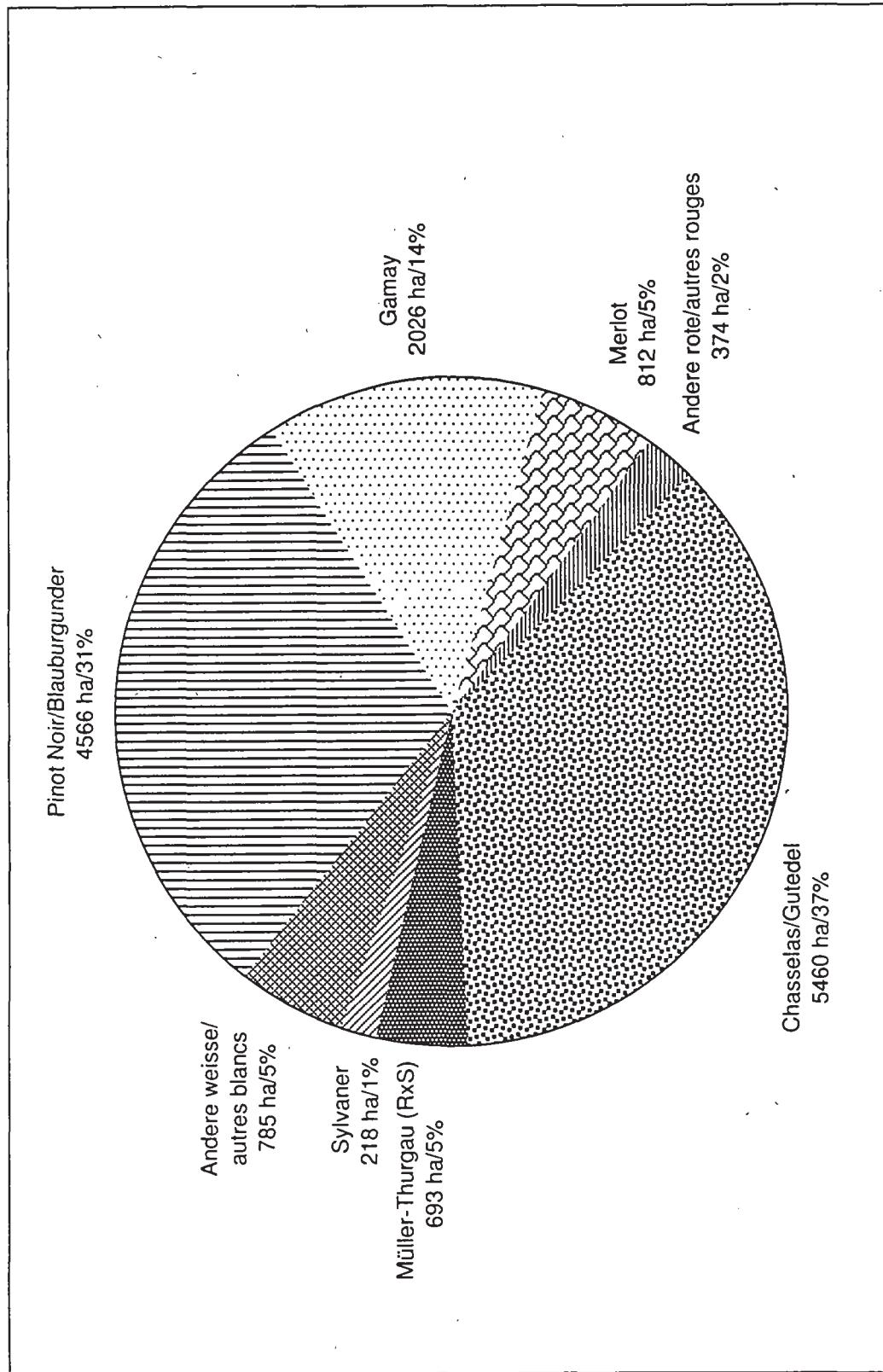


Gra 1.1: Rebflächen nach Produktionsgebieten
Surfaces viticoles par région de production



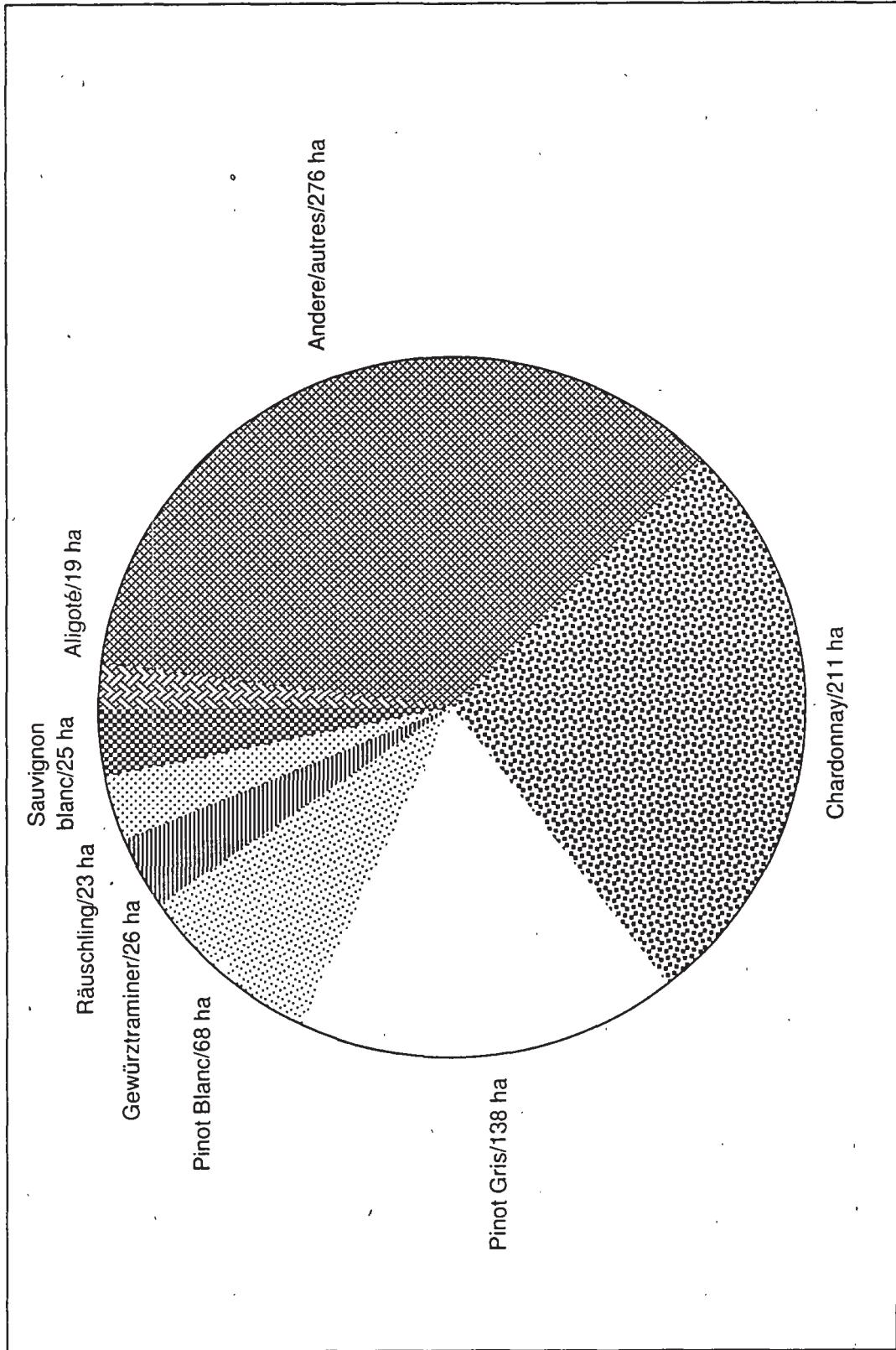


Gra 1.2: Rebflächen nach Hauptsorten
Surfaces viticoles par cépages principaux



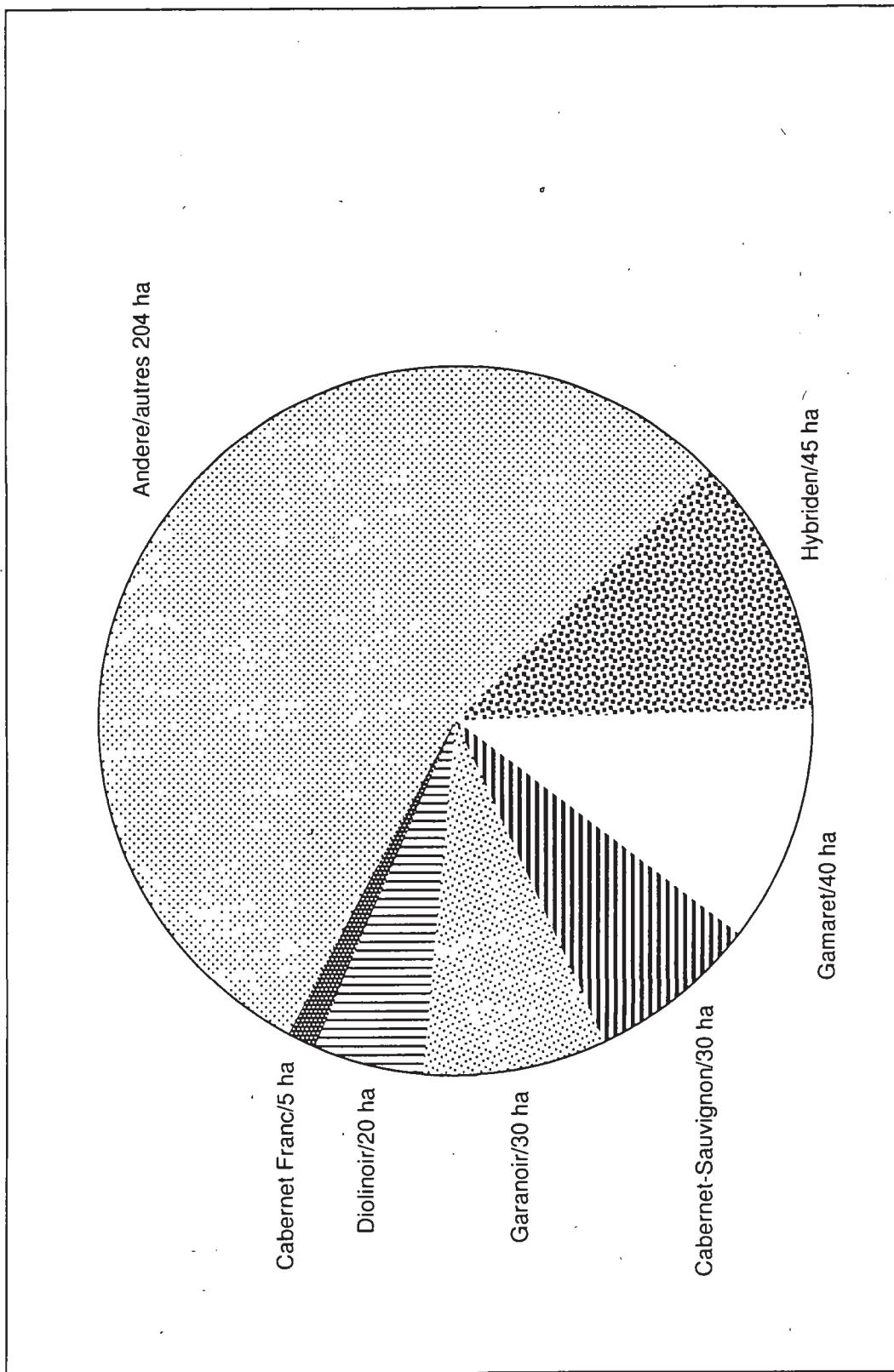


Gra 1.3: Rebflächen nach weissen Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités blanches



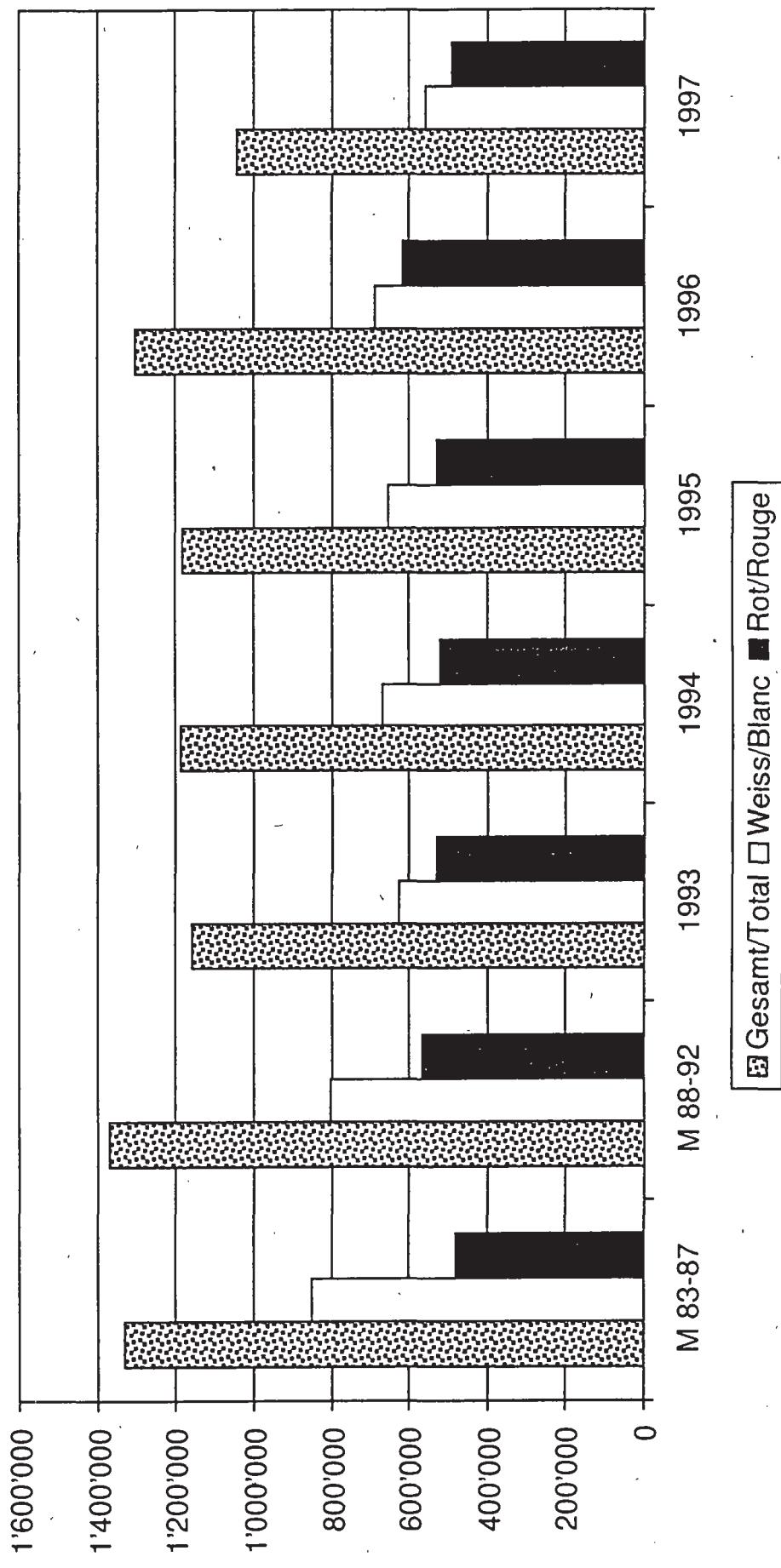


Gra 1.4: Rebflächen nach roten Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités rouges





Gra 2: Weinproduktion in der Schweiz
Production de vin en Suisse
in / en hl





Gra 3: Weinkonsum in der Schweiz
Consommation de vins en Suisse
in / en hl

